

# La mona Simona

Programa de mano en Lectura fácil



Actividad subvencionada  
por el Ministerio de Cultura



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA



TEATRO  
ACCESIBLE



assitej  
españa



# La mona Simona

Obra de teatro de la compañía  
La sonrisa del lagarto

## Teatro Familiar

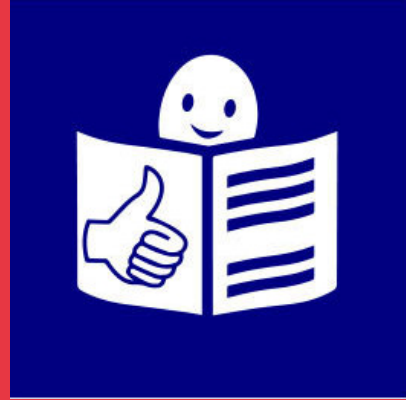


Actividad subvencionada por el Ministerio de Cultura



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA



# La mona Simona

Directora: Marli Santana

# De qué se trata esta obra?

“La mona Simona” es una obra que mezcla teatro, títeres, narración y **sombras chinescas**.

Esta obra cuenta la historia de una mona llamada Simona.

Simona está colgada a la rama de un árbol **milenario** llamado Baobab.

Simona espera con sueño el sol al amanecer.

A todos los animales que pasan bajo su árbol los invita a ver el sol.

Para evitar el sueño y la **soledad** de la espera del sol, les pide que le cuenten un cuento.

**Sombras chinescas:**  
Género teatral donde se proyectan sombras de figuras hechas con las manos o con otros elementos.

**Milenario:**  
Algo que ha estado vivo por miles de años.

**Soledad:**  
Sentimiento que surge al no estar acompañado por más personas



# ¿De qué se trata esta obra?

## Duración:

Esta obra de teatro dura 50 minutos.

## Público:

Esta obra está recomendada para toda la familia.

## Importante:

En el programa de esta obra aparecen nombres de actrices o de personas que trabajan en el equipo técnico y artístico que han nacido en otros lugares y que son difíciles de leer y de entender.



## Actores y actrices

- Ave Hernández
- Marli Santana

# Equipo técnico y artístico



## Autora:

Marli Santana

## Dirección:

Marli Santana

## Escenografía:

La Sonrisa del Lagarto  
y Servicios Culturales  
de Soto del Barco

### Escenografía:

Conjunto de elementos decorativos  
para hacer una obra de teatro.  
Por ejemplo: árbol y rocas.

## Iluminación:

Rafa Echeverz y La Sonrisa del Lagarto

# Equipo técnico y artístico



## Diseño de marionetas y títeres:

Marli Santana

## Vídeo:

Ángeles Muñiz y Ramón Martínez

# Medidas de accesibilidad

## Visita tàctil

A las 17:00 horas  
se realizará un paseo guiado al escenario.  
Allí podrás tocar elementos  
del vestuario y la escenografía de la obra.

## Sobretitulado

Texto escrito que aparece en una pantalla  
sobre el escenario.  
Los sobretítulos transcriben  
lo que dicen los actores.



# Medidas de accesibilidad

## Sistemas de ayuda auditiva

Los sistemas de ayuda auditiva son útiles para las personas sordas.

Con los sistemas de ayuda auditiva ellos pueden escuchar mejor lo que dicen los actores en el escenario.

Existen dos tipos de ayuda auditiva.

El bucle magnético  
i el sonido amplificado.

# Medidas de accesibilidad

## Audiodescripción

La audiodescripción es útil para las personas ciegas.

Con la audiodescripción, ellas pueden entender qué ocurre en el escenario.

La audiodescripción consiste en una voz grabada que narra acciones o elementos visuales de la obra.

Actividad subvencionada por el Ministerio de Cultura



# La Mona Simona



PREMIO A LA MEJOR  
PRODUCCION  
EN EL ZITTI  
DE SANTO DOMINGO  
2017



*La Sonrisa del Lagarto*